**核心课程：成长成熟**

**第五讲：祷告**

# 什么是祷告？

**威斯敏斯特小要理问答在第98问对祷告做了一个很有帮助的定义：**

**问98：祷告是什么？[[1]](#footnote-1)**

**答：祷告是奉耶稣的名[[2]](#footnote-2)，又认自己的罪[[3]](#footnote-3)，并诚实感谢神诸般的恩慈[[4]](#footnote-4)，向神祈求心中所愿[[5]](#footnote-5)，而又合乎神旨意的事[[6]](#footnote-6)。**

**祷告是一个行动，祷告同时也是一个态度——一个表明自己需要倚靠神的态度。**

# 神期待我们祷告

**在耶稣被称为“登山宝训”的教导中，耶稣在马太福音6:5-8给我们一段祷告的范本，我们称之为“主祷文”。耶稣期待他的门徒们能够这样祷告：**

**“你们祷告的时候，不可像那假冒为善的人，爱站在会堂里和十字路口上祷告，故意叫人看见。我实在告诉你们，他们已经得了他们的赏赐。你祷告的时候，要进你的内屋，关上门，祷告你在暗中的父；你父在暗中察看，必然报答你。你们祷告，不可像外邦人，用许多重复话，他们以为话多了必蒙垂听。你们不可效法他们；因为你们没有祈求以先，你们所需用的，你们的父早已知道了。”**

**保罗在歌罗西书4:2则教导说：**

**你们要恒切祷告，在此警醒感恩。**

**在这段经文的上下文中，保罗鼓励基督徒以与基督连合的方式生活。因为我们已经与基督一同复活了，我们应当求上面的事，并且把世俗的、地上的、犯罪的肉体治死。同时，神也期待我们活出各样的德行，包括怜悯、恩慈、良善、谦卑、信实和相爱等等。同时，我们也要让神的话语在我们身上丰丰富富地彰显出来，这意味着说在基督徒生活的各样关系上显明真理的教导。那么，我们该如何持守这样的基督徒生活呢？保罗说我们应当“恒切祷告、警醒感恩”。祷告表达了我们对神的性情和神的能力有完全的信靠。**

**在帖撒罗尼迦前书5:16-18：**

**要常常喜乐，不住地祷告，凡事谢恩；因为这是神在基督耶稣里向你们所定的旨意。**

**在这节经文中，保罗呼吁我们要常常喜乐，持续地祷告，并且在无论何种情况下都有感恩的心。我们之所以应当这样做，因为这是神在基督耶稣里向我们的旨意。对基督徒来说，祷告不是可有可无的，而是神的旨意、神的命令——我们应当持续地、毫不亏欠地在祷告中与神相遇。神期待我们祷告，就像一位将军期待听到士兵们来自战场的声音。祷告是属灵争战中的战地电台，祷告不是公司的内部电话，也不是酒店的服务号码。**

**祷告不仅仅是神的命令，也是神的邀请、是一个特权。试想一下，如果比尔盖兹保证说你每次给他打电话，他都来修你的电脑，这是多大的一个特权啊。而这位全能、全权的神同样邀请我们向祂祷告。透过在耶稣基督里的信心，我们能够与神相交。基督借着他的宝血使我们与神和好。过去，我们的罪拦阻我们亲近这位圣洁的神，而现在这些罪都已经借着十字架而得到了赦免。**

**以弗所书3:12说：**

**我们因信耶稣，就在他里面放胆无惧，笃信不疑的来到神面前。**

**在这节经文之后，保罗进一步地在14节说，他在神的面前屈膝，因为基督已经为我们成就了救赎和和好的工作。我们有没有意识到，我们得以“放胆无惧、笃信不疑”地来到神面前是何等大的特权？神为此付上了何等大的代价？我们是否在妥善地使用这项特权？**

# 祷告需要学习

**从一个方面来说，祷告应当是自然的，就像小婴儿会呼吸一样。我们是神的婴儿，我们有圣灵的内住、经历了重生，我们也会自然地呼喊“阿爸，父亲”。但是同时，我们也在祷告上应当有成长。透过学习、操练和领受教导，我们会在祷告上越来越合乎圣经。即便是基督的门徒，他们也会问耶稣说，“求主教导我们祷告。”（路加福音11:1）我们该如何学习祷告呢？这里我给大家三个学习祷告的途径：**

## 祷告是借着祷告而学习的

**如果这是一门其他学科，例如一门外语或者是一种乐器，你会去选修一些课程，然后学习所有的课本。但是你应该知道，除非你付诸实践，否则你永远不会真正掌握这门学科。**

**我们应当借着祷告学习祷告，清教徒们也给我们这样的建议，他们认为说，“我们应当祷告到我们真的开始祷告了为止。”什么意思呢？这是说，在一个祷告时间里，我们应当摆上长时间的祷告、真诚地祷告，并且持续地祷告，直到克服那种正式感和不真实感为止。我们的祷告常常是用一种冰冷的方式开始的，但是当我们进入祷告中的时候，我们的心开始被温暖，我们的思想开始活跃，我们的敬拜和感恩开始变得触及内心，我们的祈求也开始变得紧要。卡森指出说：**

**要进入祷告的灵，我们必须坚持祷告一会儿。如果我们“祷告，直到我们祷告”，最终我们将会欢喜快乐地经历神的同在，安息在祂的爱里，喜爱祂的旨意。[[7]](#footnote-7)**

## 祷告是借着与其他人一起祷告而学习的。

**我们可以从其他人敬虔的祷告中学习如何祷告。我们应当学习别人的祷告、他们在祷告中的热情、他们在祷告中的急迫感和真切。但是不要效法他们祷告的外在样式。这里有一些实践的建议可以帮助你从别人的祷告中学习：**

1. **建立一个祷告伙伴的关系**

**在《保罗的祷告》一书中，卡森回忆当他还是一个本科生的时候，他每周和一个牧师见面、一起祷告。这样的关系教会了他祷告的基础，也大大塑造了他对祷告的认识[[8]](#footnote-8)。我们可以同样借着门训关系或者门训小组来建立祷告伙伴的关系。**

1. **有一个祷告的榜样。**

**我们如何发现好的祷告榜样？好的祷告者会带着严肃认真的态度、有热情地并且真切地祷告。他们也在祷告中对自己的心说话，并且寻求合乎圣经的目标。他们当中有些人能够带你进入与神同在的内室，有些人特别有负担为他人代求，也有人在祷告中有宽广的看见。总的来说，好的祷告者同时也是荣耀神的人、爱神的人、谦卑的人，也是在祷告中勇敢的人。**

**我们在哪里可以找到这些祷告的好榜样呢？**

* **圣经。**
* **教会的聚会——上午崇拜和下午的交通祷告会中。**
* **好的祷告书，例如卡森所著的《保罗的祷告》[[9]](#footnote-9)、《与清教徒一同祷告》[[10]](#footnote-10)、*Prayer and the Voice of God*[[11]](#footnote-11)，以及基督徒传记（例如司布真传、钟马田传，等等）。**
* **其他基督徒。**

## 祷告是借着默想圣经而学习的。

**最重要的是，祷告是借着默想圣经而学习到的。默想圣经是用神的话语来祷告。在我们的基督徒生活中，我们应当顺服神的话、歌唱神的话、听到神的话被教导，我们同样应该用神的话祷告。当我们这样祷告时，我们就是在把摄取圣经和祷告这两个属灵操练联系起来了。**

**英格兰的清教徒们非常重视祷告中默想经文的重要性。托马斯•曼顿这样说：**

**默想是在读经和祷告之间的一种操练，神的话语为默想提供了原料，默想为祷告提供了原料。这三种操练责任都是必须的，默想必须在聆听之后、在祷告之前。只聆听而不默想就没有结出果子来，只祷告而不默想则是轻率的。当我们这样祷告的时候，我们就是把读经和祷告这两个操练连结在一起了。**

**那么，我们可以怎样做呢？一个好的做法就是在祷告之前先读经。在读经之后，默想我们所读的，然后祷告。当我们读的时候，寻找这段经文告诉我们神有什么值得我们赞美的、什么值得我们感恩的。让神的话指出我们的罪来，并且带领我们在祷告中认罪和悔改。注意神的应许、神在圣经中让我们看到的祂的目的，并且让这些发现塑造我们的祷告。**

**现在，我们要查考圣经中的一些祷告。这些祷告的例子应当指导我们的祷告。**

**【问大家对前面的内容有什么问题。】**

# 祷告的内容

## 主祷文

**马太福音6:9-13**

**所以你们祷告，要这样说，“我们在天上的父，愿人都尊你的名为圣。愿你的国降临，愿你的旨意行在地上，如同行在天上。我们日用的饮食，今日赐给我们。免我们的债，如同我们免了人的债。不叫我们遇见试探，救我们脱离凶恶，因为国度，权柄，荣耀，全是你的，直到永远，阿们。”**

**“我们在天上的父”**

* **我们称呼这位神为“我们在天上的父”。这样的称呼提醒我们，因为基督代替我们所承担的责罚，我们在神面前有独特的地位。在基督里，我们被神收养，祂的灵住在我们的里面。我们得以认识神，也得以在基督里与神相交，是基督为我们开辟了到神那里去的道路。所以，我们在祷告中应当有信心，也带着勇敢，因为我们已经是神的儿子。我们借着耶稣基督，靠着圣灵的大能，称呼神为天上的父。**
* **他也是我们在“天上”的父。我们对神的祷告和向神的态度不应当是轻忽的。祂是在天上的神，他是无所不在的、高高在上的，也是宇宙全权的创造者。他是伟大的，也是充满荣耀的。他是救赎主，为整个受造界设定了救赎的计划。我们都是从这位神而来，所以我们的祷告应当是谦卑的、敬畏的、尊重神的。**

**“愿人都尊你的名为圣”**

* **神的名反映神的属性——也就是神的性情和神的完美。为神的名能够被称为圣而祷告，其实也是为神的名得荣耀和得高举而祷告。当我们这样祷告的时候，我们在为我们在天上的父能够得到我们自己和其他人的尊崇、荣耀、把神看为圣洁和把神看作真正的主而祷告。**
* **这样的祈求同时也为我们的祷告定了调。我们从神开始我们的祷告，而不是从我们自己开始我们的祷告。我们不应当是祷告的中心，祷告的中心应当是神。我们当为神的荣耀而祷告，我们的祈求应当是以神的荣耀得着彰显为中心的。**

**“愿你的国降临”**

* **神的国指的是神掌权之处，那里有生命，也有来自神的祝福。神的国是透过耶稣基督而降临的，神的国借着耶稣基督的生活、受死和复活而彰显出来。“愿你的国降临”是一个以福音为中心的请求，是请求神借着福音的扩展扩展祂的国度，这也是祈求神当基督再来时成全祂的国度。当我们这样祷告的时候，我们的目光也得以注视在永恒的事务上。这样的请求把我们的期待放在将来的事，而不是当下的事上。也表达了我们对基督再临和在新天新地掌权的渴望，以及我们对于主永远同在的渴望。**

**“愿你的旨意行在地上，如同行在天上。”**

* **这句祷告包含了多个请求：**
  1. **神对公义的愿望现在在地上就像现在在天上那样得到彰显；**
  2. **神对公义的愿望将来在地上就像现在在天上那样得到彰显；**
  3. **神对公义的愿望在地上以和现在在天上同样的方式得到彰显**
* **如果我们祷告神的旨意行在地上如同行在天上，我们同时也在承诺承担两个重要的责任：**
  1. **我们在承诺说我们将尽力学习神的旨意，包括摄取圣经。**
  2. **这也是我们在向神承诺说我们会行在神的旨意当中。**

**你有没有注意到，主祷文的一开头完全是以神为中心的。这句开头的焦点是神的名、神的国和神的旨意。当我们这样祷告时，我们也是在要求我们自己高举神的名、顺服神的治理，以及行完神的旨意。认真地照着这主祷文的精神祷告必然迫使我们谦卑地顺服神、荣耀神和委身于神。**

**“我们日用的饮食，今日赐给我们。”**

* **这句话提醒我们每天、常常的对神的依赖。我们常常忘记这句话，因为我们今天拥有太丰富的食物，是耶稣时代的人所无法想象的。在耶稣的时代，工人所拿到的是日薪，干一天活拿一天的工资。他们的工资是如此之低，以至于他们往往存不下钱来。他们一天的工资只能用来买那天的饮食，所以如果他们有一天没有拿到薪水，就会变得饥饿。当我们这样祷告的时候，我们在承认我们对神完全的信靠，信靠神会供应我们的需要。在受到试炼的时候，我们求神的帮助，神让我们经历了祂的信实和丰富。**
* **这句话也提醒我们，神是唯一的供应者。一切美好的供应都是从天父而来，神永不改变。我们所有的一切都从他而来，我们这样的祷告是向神表示感恩。**

**“免我们的债，如同我们免了人的债。”**

* **在这里，“罪”被称为“债”。这句话是向神承认自己的罪，并且寻求来自神的赦免。当我们这样祷告的时候，我们是在认识神的圣洁，并且认识自己如何得罪了神。这也是认识到神是蛮有恩典和怜悯的。因为神在基督里爱了我们，神是信实的、赦免我们的罪，也从一切的不义中洁净我们。**
* **这句话是不是说，只有我们饶恕别人，神才会饶恕我们？不是这样的，这句话是教导我们既然我们得到了神的饶恕，我们也应当饶恕别人。保罗在歌罗西书3:13也讲到这一点：“倘若这人与那人有嫌隙，总要彼此包容，彼此饶恕。主怎样饶恕了你们，你们也要怎样饶恕人。”约翰·斯托得也同样写道[[12]](#footnote-12)：“一旦神打开我们的眼睛，让我们看到我们如何得罪了神，其他人对我们的得罪其实就变成极小的事了。反过来说，如果我们高看了别人对我们的得罪，我们就是轻看了自己的罪。”**
* **这句话同时也表达了我们对其他人的爱，它把人与人的关系也带到了我们的祷告中。这句话提醒我们，相信福音会给我们在基督里如何对待别人带来深远的影响。一个以自我为中心的人是很难用主祷文认真祷告的。事实上，我们应当在和其他信徒交通团契时用主祷文一起祷告，因为主祷文中的第一人称代词是“我们”。卡森这样写道[[13]](#footnote-13)：“当然，我们应该有个人的祷告。但是我们的祷告还可以比个人的祷告更宽广。所以，作为基督很多跟随者中的一员，我们需要用‘我们在天上的父’、‘我们日用的饮食’、‘我们的罪’、‘我们的试探’来提醒我们自己，而不是单单为‘我的’而祷告。”**

**“不叫我们遇见试探，救我们脱离凶恶”**

* **这句话是说是神试探我们犯罪吗？不是的！雅各书1:13-15说，“神不能被恶试探，他也不试探人。”**
* **那么这句话的意思是什么？这里的关键是理解“不叫”我们“陷入试探”。换句话说，这句祷文的意思是“带领我们不要进入试探，而是远离试探、进入公义，进入一个远离试探的处境当中，在那里神可以保护我们、保守我们的纯全。”所以当我们这样祷告的时候，我们是在祈求脱离仇敌的手。**
* **这句话提醒我们，正如我们在物质的食物和需要上仰赖神的供应，我们也需要在品行的果子上和属灵的争战得胜上仰赖神。事实上，不倚靠神必然带来失败，因为不倚靠神这件事情本身就已经揭露了我们的骄傲和自足。基督徒成熟的标记是承认自己的失败，并且为这圣灵所带给我们的果子而欢喜快乐。我们需要常常地看到我们心里的自欺，以及那恶者撒下的种籽。我们需要被提醒说惟有神是我们的力量和倚靠。我们因此而祷告说我们可以在基督里稳固，穿上惟有基督才能提供的属灵的兵器（弗6:10-18）。**

**主祷文是我们祷告的一个好榜样。我们并不是要盲目地记住主祷文，而是让主祷文成为我们祷告的框架。保罗的祷告也同样非常地以神为中心、非常荣耀基督。保罗的祷告同样反映了主祷文中的优先次序。现在，让我们来看几个保罗的祷告，从中学习。**

## 保罗的祷告

1. **帖撒罗尼迦后书1:3-12**

* **保罗向神感恩（3-4节）**
  + **因为他知道读者的信心在成长。**
    - **保罗为帖撒罗尼迦的基督徒信靠神、福音的扎根而感恩，他也为他们属灵的成熟与长进而感恩。**
  + **因为读者的彼此相爱在加赠。**
  + **因为贴撒罗尼迦的基督徒们在试炼中稳固，并且坚韧。**
  + **我们该如何献上感恩？我们是否在我们自己和其他基督徒身上看到恩典的印记，并且为此而感谢神？**
* **保罗以永恒中的视角来祷告（5-10节）**
  + **对基督的再来充满期待。**
  + **给信徒的明证（7、10节）**
  + **对非信徒的审判**
  + **我们的祷告是否以永恒为念？**
* **保罗祷告神能够让基督徒配得上所蒙的呼召（11a）**
  + **这不是说，为了要神呼召我，我得先达到某种标准。**
  + **这是在说，作为基督徒，我们早已被神在基督里呼召了。“配得过所蒙的召”的意思是说我们的生活应当与我们所信的福音是一致的。保罗祷告说，基督徒应当在圣洁中生活、在一切的事上顺服神。我们是否为我们自己和其他人的生活而祷告，让我们配得上所蒙的呼召？**
* **保罗祷告说，愿神能够用大能成就“你们一切所羡慕的良善，和一切因信心所作的工夫。”（11b）**
  + **保罗为帖撒罗尼迦人祷告，求神使他们有能力完成他们以福音为中心的目标，也同时能够用神的大能成就这一目标。**
  + **我们有没有求神塑造我们的渴慕和我们的目标是以福音为中心的？我们是否求神给我们力量完成神的目的，使我们能够结出果子来？谁的目标在驱动我们的祷告——我们的还是上帝的？**
* **保罗祷告说，愿耶稣基督得着荣耀（12a）**
  + **保罗的祷告以神开始、以神结束。**
  + **神的荣耀是我们祷告和顺服的首要目的。**
* **保罗也祷告说，愿神的百姓在基督里得荣耀（12b）**
  + **这意味着什么？保罗在思想的是我们在基督里所得的救恩最终会把我们带到哪里去。所有神所呼召的都被称为义，所有的被称义的终将得着荣耀（罗马书8:30）。如果我们在基督里，当主再来的时候我们必然被成全。我们会得到荣耀的、复活的身体，就像基督复活的身体一样。当我们的荣耀的时候，我们就成为了基督的样式。我们会在新天新地里永远与神同在。**
  + **再一次地，请注意保罗的祷告如何充满了永恒的视角。保罗相信，惟有以永恒的视角而生活，我们才能够忠心地为主而活。保罗的视角、保罗对基督徒在地上生活的看见帮助塑造了他的祷告。我们的祷告也应当像保罗一样受我们永恒视角的塑造。**
* **保罗的祷告建立在神的恩典和耶稣基督之上（12c）**
  + **在这个祷告中，保罗注意到基督徒生活的各个方面，从开始到结束，都是基于神在耶稣基督里所赐下的恩典。我们蒙召、被称义、成圣和得荣耀都是神的恩典。我们应当以福音为中心地祷告，承认我们必须依赖神的恩典。**

1. **歌罗西书1:9-14**

* **保罗不住地祷告**
  + **我们需要常常为别人祷告，包括那些从未见过面的人。**
  + **不住地祷告表达了我们对神的倚靠。离了神，我们什么都不是，我们一刻钟都离不开神。**
* **保罗祷告说，基督徒应当在属灵的智慧和理解力上得知神的旨意。**
  + **明白神的旨意就是顺服神在祂的话语中已经向我们显明的命令。在罗马书12:2，保罗呼吁基督徒不要随从世界，而是“心意更新而变化，叫你们察验何为神的善良，纯全可喜悦的旨意。”保罗为歌罗西的基督徒们祷告，求神使歌罗西的信徒们能够心意更新、经历神的旨意。**
  + **要得知神的旨意，就要有属灵的智慧和理解力。这不仅仅是知识上的“得知”，而是作为神的百姓我们该如何以与世界不同的方式生活。**
  + **我们是否为自己或者别人满心知道神的旨意而祷告？**
* **保罗祷告说，基督徒应当“行事为人对得起主，凡事蒙他喜悦”。**
  + **什么叫做“行事为人对得起主”呢？这意味着说，要凡事蒙主的喜悦。这时候你就明白为什么要在属灵的智慧和悟性上认识神的旨意了吧？除非我们知道神的旨意，否则我们不能够蒙神的喜悦。**
  + **保罗祷告的目的是基督徒能够顺服他们的主，并且荣耀神。我们带有基督的名，我们的生活应当和我们所宣称的身份是一致的。这是为什么保罗为歌罗西人祷告。我们这样为自己和别人祷告吗？**
  + **蒙神喜悦的生活包括四件事情：**
    - **在每一件善事上结果子。**
    - **增长对神的认识和知识。**
    - **从神得力，能够坚韧和有耐心。**
    - **带着喜乐常常感恩，因为神蛮有恩典地在祂的爱子里拯救了我们。**

**保罗其他的祷告[[14]](#footnote-14)：**

* **以弗所书1:15-23**
* **以弗所书3:14-21**
* **腓立比书 1:9-11**
* **帖撒罗尼迦前书3:9-13**

**【看大家有什么样的问题或思考】**

# 祷告带来的鼓励

## 神回应祷告

**在诗篇65:2，大卫称呼神为“听祷告的主”，耶稣在马太福音7:7-8这样告诉我们：**

**你们祈求，就给你们。寻找，就寻见。叩门，就给你们开门。因为凡祈求的，就得着。寻找的，就寻见。叩门的，就给他开门。**

**约翰壹书5:14-15这样写道：**

**我们若照他的旨意求什么，他就听我们。这是我们向他所存坦然无惧的心。既然知道他听我们一切所求的，就知道我们所求于他的无不得着。**

**常常祷告，在祷告上坚持，记得耶稣在路加福音18:1-17所打的那个有关寡妇和不义法官的比方吗？**

**耶稣设一个比喻，是要人常常祷告，不可灰心。说：“某城里有一个官，不惧怕神，也不尊重世人。那城里有个寡妇，常到他那里，说：‘我有一个对头，求你给我伸冤。’他多日不准。后来心里说：‘我虽不惧帕神，也不尊重世人；只因这寡妇烦扰我，我就给他伸冤吧，免得她常来缠磨我！’”主说：“你们听这不义之官所说的话。神的选民昼夜呼吁他，他纵然为他们忍了多时，岂不终久给他们伸冤吗？”**

## 神是完全掌权的神

**但以理书9:2-3说：**

**就是他在位第一年，我但以理从书上得知耶和华的话临到先知耶利米，论耶路撒冷荒凉的年数，七十年为满。我便禁食，披麻蒙灰，定意向主神祈祷恳求。**

**祷告并不会与神的主权互相冲突。从圣经的开始到圣经的结尾，神的主权和人的责任一直都是两条平行的主线，它们是互相成全而不是互相矛盾的。神有主权，人有祷告的责任和权利。神在祂完全的主权里设定了我们是成全他旨意的器皿，而他给我们成全他旨意的工具之一就是祷告。**

**我们祷告，因为神是全权的神。神有能力使祂的旨意能够成全。如果我们按着神的旨意求，神就必定答应我们的祷告，正如约翰壹书5:14所说的：**

**我们若照他的旨意求什么，他就听我们。这是我们向他所存坦然无惧的心。**

# 结论：一些对祷告有帮助的建议

**首先，有一个祷告的计划。**

* **建立祷告的习惯。**
* **设定祷告的时间。**
* **宁可有规律地、简短地祷告，而不要偶尔地、长长地祷告。**
* **利用时间（走路、开车、坐车时……）**

**其次，找到注意力集中的方法。**

* **出声地祷告。**
* **用经文祷告（主祷文、保罗的祷告、诗篇等）**
* **根据读经的看见而祷告。**
* **用诗歌祷告。**
* **做祷告的记录。**

**第三，建立祷告的系统。**

* **按照成员名单为成员们祷告。**
* **用《普世宣教手册》为宣教祷告。**
* **列出和记录需要代祷的事情。**
* **根据一个礼拜七天的节奏安排祷告的大类。**

**【看大家有什么样的问题或者感动。】**

1. 小要理问答，问98。 [↑](#footnote-ref-1)
2. 约翰福音16:23. [↑](#footnote-ref-2)
3. 诗篇32:5-6; 但以理书9:4. [↑](#footnote-ref-3)
4. 腓立比书4:6. [↑](#footnote-ref-4)
5. 诗篇62:8. [↑](#footnote-ref-5)
6. 约翰壹书5:14. [↑](#footnote-ref-6)
7. 卡森著，《保罗的祷告》（美国麦种传道会2005年出版），58页。 [↑](#footnote-ref-7)
8. 卡森著，《保罗的祷告》（美国麦种传道会2005年出版），39页。 [↑](#footnote-ref-8)
9. 英文书名为*A Call to Spiritual Reformation, Priorities from Paul and His Prayers*，中文版由美国麦种传道会出版。 [↑](#footnote-ref-9)
10. 又名《异象谷》（*Valley of Vision*），中文翻译见http://www.old-gospel.net/viewthread.php?tid=263 [↑](#footnote-ref-10)
11. 该书暂时没有中文版。 [↑](#footnote-ref-11)
12. Stott, John R. W. *The Message of the Sermon on the Mount* (Downers Grove: Inter-Varsity Press, 1978), 英文版149-50页。 [↑](#footnote-ref-12)
13. 卡森著，《主耶穌與神的國度：馬太福音第五至七章》（美国麦种传道会出版）。原文直译自英文版66-7页。 [↑](#footnote-ref-13)
14. 参考卡森著，《保罗的祷告》（美国麦种传道会2005年出版）。 [↑](#footnote-ref-14)